

## 1 О ДАННОМ КРАТКОМ РУКОВОДСТВЕ



Данное краткое руководство не заменяет полноценной инструкции по эксплуатации. Обязательно прочтите инструкцию по эксплуатации перед использованием устройства!  
Некоторые нижеописанные функции могут отличаться от фактических из-за индивидуальных настроек.

## 2 ПОДГОТОВКА К ТЕСТИРОВАНИЮ

**Тихая комната лучше всего подходит для проверки слуха.**

- ✓ Закройте дверь, чтобы устранить внешний шум.
- ✓ Попросите присутствующих помолчать.
- ✓ Выключите звук на телевидении, радио и т. д.
- ✓ Отойдите от источников шума (например, кондиционеров, плачущих детей).

**Электромагнитные помехи могут вызвать проблемы с записью во время проверки слуха ABR**

- ✓ Выключите поблизости сотовые телефоны, планшеты, компьютеры и мониторы.
- ✓ Помните об источниках электрических помех и по возможности избегайте их.

**Подходящее ли время?**

- ✓ Чем дольше вы можете ждать скрининга новорожденного, тем выше вероятность результата «Pass» (Пройдено). Избегайте тестирования ранее 12 часов после рождения.
- ✓ Проверка будет наиболее успешной, когда ребенка только что покормили и он спокойно спит.

**Подключите электроды к проводам**



- ✓ Подсоедините каждый из 3 проводов электродов к одному из одноразовых электродов.

**Установите ушные вкладыши**



- ✓ Подсоедините прозрачный переходник на концах красной и синей вставных трубок наушников к одноразовым ушным вкладышам, выбранным в соответствии с размером ушей пациента.

**Подготовьте ребенка**

- ✓ Используйте NuPrep™, чтобы очистить кожу ребенка в местах прикрепления электродов (**лоб, щека, затылок**): вотрите его в кожу 10-15 раз.
- ✓ Вытрите NuPrep® с кожи и высушите затронутые участки.

**Прикрепите электроды**



Поместите электроды на кожу в соответствии с рисунком на предусилителе:

- **белый** провод электрода – **лоб**
- **черный** провод электрода – **щека**
- **желтый** провод электрода – **затылок**

- ✓ Надавите на всю поверхность каждого электрода, чтобы он хорошо приклеился.

**Вставьте ушные вкладыши**

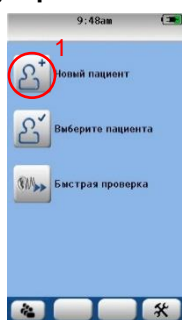


- ✓ Надежно поместите ушные вкладыши в уши ребенка. Выполните следующий порядок действий: Надежно поместите ушные вкладыши в уши ребенка. Выполните следующий порядок действий:

- **Красный** вставной наушник должен быть помещен в **правое** ухо.
- **Синий** вставной наушник должен быть помещен в **левое** ухо.

- ✓ Убедитесь, что ушные вкладыши вставлены достаточно глубоко, чтобы они не могли слишком легко выпасть.

**Подготовьте устройство**

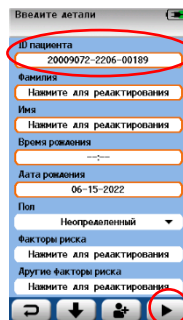


Включите устройство

- ✓ Нажмите кнопку **Начальный экран** на easyScreen, чтобы включить его.

**Добавьте нового пациента**

- ✓ Нажмите кнопку **Новый пациент**, чтобы открыть экран ввода данных (1).



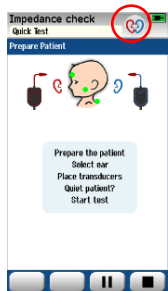
**Введите информацию о пациенте**

- ✓ Коснитесь поля для ввода информации о пациенте.



- ✓ Введите идентификатор пациента, чтобы сохранить пациента (2).

- ✓ Нажмите кнопку **Тест**, когда все необходимые поля будут заполнены (3).

## 3 НАЧНИТЕ ПРОВЕРКУ



### 4 Выберите ухо

✓ Когда отобразится экран проверки, коснитесь кнопки **Ухо** , пока не отобразится символ уха, которое вы хотите проверить.  = **оба**. **Красный** = **Правое**. **Синий** = **Левое**. (4).

### Готов ли малыш?

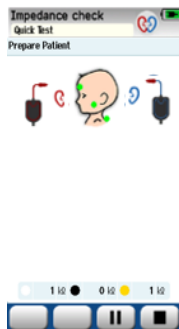
✓ Перед началом проверки дождитесь пока ребенок не успокоится.

### Начните проверку

✓ Коснитесь кнопки **Тест** , чтобы начать проверку.

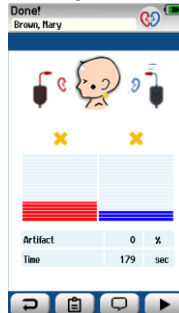
## 4 СКРИНИНГ

### Проверки импеданса



- ✓ Проверяется контакт электродов с кожей (импеданс).
- ✓ Цветные круги на изображении головы ребенка отражают состояние:
  - **Зеленый** = хороший импеданс
  - **Желтый** = плохой импеданс
- ✓ Если какие-либо кружки показаны желтыми, импеданс необходимо улучшить.
  - Проверьте контакт электродов с кожей на подготовленных участках.
  - Снимите электрод и повторно подготовьте кожу в этом месте; затем повторно установите электрод.
- ✓ Когда импеданс на всех трех электродах станет приемлемым, проверка начнется автоматически.

### Измерение ABR

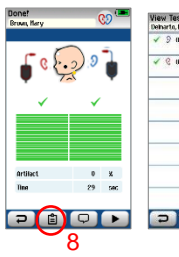




- ✓ Вертикальная гистограмма заполняется цветом при прогрессивном обнаружении ABR.
  - **Красный** столбец отражает ход проверки **правого** уха.
  - **Синий** столбец отражает ход проверки **левого** уха.
- ✓ Полностью заполненная полоса = **Пройдено**; тест останавливается, и полоса становится зеленой с символом ✓
- ✓ Прошло 3 минуты без обнаружения ABR — **Не пройдено**; тест останавливается с символом X

Ручная остановка = **Не завершен**; символ ?

## 5 ВАРИАНТЫ ДЕЙСТВИЯ ПОСЛЕ ПРОВЕРКИ

### Распечатать этикетку



- ✓ Нажмите кнопку **Список тестов** , чтобы просмотреть список тестов, выполненных для этого пациента (8).
- ✓ Предварительно выбирается (отмечается) для печати самый последний тест, выполненный для левого и правого уха. Но можно выбрать другие тесты, коснувшись значка принтера в тестовой строке (9).
- ✓ После выбора тестов для печати, нажмите кнопку **Печать**  (убедитесь, что принтер включен) (10).

### Вернуться на начальный экран и перенести на HearSIM™

- ✓ Нажмите кнопку **Начальный экран**, чтобы вернуться на **начальный** экран и провести тест с новым пациентом.
- ✓ Подключите easyScreen к ПК и запустите приложение HearSIM™, чтобы перенести данные пациента и результаты теста на постоянное хранение. Дополнительную информацию см. в инструкции по использованию HearSIM™.

За дополнительной информацией обращайтесь к местному дистрибьютору или в компанию MAICO Diagnostics GmbH, Sickingenstr. 70-71, 10553 Berlin, Германия  
Тел.: +49 30 70 71 46-50 • Факс: +49 30 70 71 46-99 • Эл. почта: sales@maico.biz • Сайт: www.maico.biz